

## MISIUNEA SFÂNTA MARIA ȘI SFINȚII MARTIRI BRÂNCOVENI



## ST MARY'S ORTHODOX MISSION AND HOLY MARTYRS BRÂNCOVEANU

40 Bridge St W, Kitchener, ON, N2K 1K7

website: [www.sfmariakitchener.com](http://www.sfmariakitchener.com)

facebook: [Misiunea Sfânta Maria și Sfinții Martiri Brâncoveni](https://www.facebook.com/Misiunea-Sfânta-Maria-și-Sfinții-Martiri-Brâncoveni)

### SFÂNTUL ANTONIE CEL MARE DESPRE JUDECATA LUI DUMNEZEU

„Dumnezeu este bun, fără patimi și statornic. Cel care înțelege, că se cuvine și e adevărat să spunem că Dumnezeu nu se schimbă, ar putea întreba : „atunci cum se poate să spunem că Dumnezeu se bucură pentru cei buni, milostivindu-se de cei care Îl cunosc, și pe de altă parte, îi ocolește pe cei răi și se mânie pe păcătoși,, Trebuie să răspundem la această problemă că Dumnezeu nici nu se bucură, nici nu se mânie, pentru că bucuria și mânia sunt afecte. Nici nu poate fi câștigat prin daruri de partea celor care Îl cunosc, căci asta ar însemna că este mișcat de plăcere. Nu este cu puțință ca oamenii să Îi pricinuiască lui Dumnezeu plăceri sau neplăceri, Dumnezeu este bun și revarsă numai binecuvântare și nu face rău, ci rămâne veșnic același. Totuși, dacă noi oamenii rămânem buni, încercând să ne asemănăm cu El , suntem uniți cu El, dar dacă ajungem răi prin aceea că ne pierdem asemănarea cu Dumnezeu, ne despărțim de El. Trăind o viață sfântă, ne unim cu Dumnezeu, iar dacă suntem răi, ajungem la vrăjmășie cu El. Nu se mânie Dumnezeu pe noi după bunul plac, ci păcatele noastre Îl împiedică pe Dumnezeu să strălucească înăuntrul nostru și ne lasă pradă diavolilor care ne provoacă suferință. Dacă ne eliberăm de păcatele



*noastre cu ajutorul rugăciunii și a iubirii pline de compasiune, aceasta nu înseamnă că L-am câștigat pe Dumnezeu de partea noastră și L-am făcut să se schimbe, ci, mai degrabă, datorită purtării noastre și a întoarcerii către Dumnezeu, am fost vindecați de ticăloșia noastră și ne-am întors în stăpânirea bunătății lui Dumnezeu. A spune că Dumnezeu își întoarce fața de la cei păcătoși este ca și cum am spune că soarele se ascunde de cei orbi.,,*



### **SAINT ANTHONY THE GREAT ABOUT GOD'S JUDGMENT**

*"God is good, without passion and steadfast. Those who understand that it is appropriate and true to say that God does not change, might ask, "then how can we say that God is pleased by good people, merciful to those who know Him, and on the other hand, stays away from bad persons and has anger on sinners".*

*We must answer to this question that God neither rejoices nor get angry, because joy and anger are affects. He cannot be bribed or bought with gifts because that would mean he's moved by pleasures. It is not possible for men to cause God pleasures or inconveniences, God is good and pours only blessing, does not harm and remains forever the same. However, if we, humans, remain good, trying to resembling Him, we are united with Him, but if we end up losing our resemblance to God, we will break up with Him. Living a holy life, we unite with God, while if we become sinful, we will separate from Him. God does not have anger with us, but our sins impede God from shining inside us, human easily becoming prey to the devils. If we free ourselves from our sins with the help of prayer and compassionate love, it does not mean that we have won God on our side and made Him change, but rather because of our repentance and returning to God, we have we were healed by our wickedness, returning to God's goodness. To say that God turns his face away from the sinners is as if we were saying that the sun hides from the blind."*

## De ce Domnul nostru desparte oile de capre la Înfricoșata Judecată?

Parabola Înfricoșatei Judecăți începe spunând că Iisus ne va despărți „precum desparte păstorul oile de capre”. Bine, dar ce legătură au oile și caprele cu Înfricoșata Judecată?? Înainte de a răspunde, să vedem mai întâi parabola:

*„Când va veni Fiul Omului întru slava Sa, și toți sfinții îngeri cu El, atunci va șede pe tronul slavei Sale. Și se vor aduna înaintea Lui toate neamurile și-i va despărți pe unii de alții, precum desparte păstorul oile de capre. Și va pune oile de-a dreapta Sa, iar caprele de-a stânga. Atunci va zice Împăratul celor de-a dreapta Lui: Veniți, binecuvântații Tatălui Meu, moșteniți împărăția cea pregătită vouă de la întemeierea lumii. Căci flămând am fost și Mi-ați dat să mănânc; însetat am fost și Mi-*



*ați dat să beau; străin am fost și M-ați primit; Gol am fost și M-ați îmbrăcat; bolnav am fost și M-ați cercetat; în temniță am fost și ați venit la Mine. Atunci dreptii îi vor răspunde, zicând: Doamne, când Te-am văzut flămând și Te-am hrănit? Sau însetat și Ți-am dat să bei? Sau când Te-am văzut străin și Te-am primit, sau gol și Te-am îmbrăcat? Sau când Te-am văzut bolnav sau în temniță și am venit la Tine? Iar Împăratul, răspunzând, va zice către ei: Adevărat zic vouă, întrucât ați făcut unuia dintr-acești frați ai Mei prea mici, Mie Mi-ați făcut. Atunci va zice și celor de-a stânga: Duceți-vă de la Mine, blestemaților, în focul cel veșnic, care este gătit diavolului și îngerilor lui. Căci flămând am fost și nu Mi-ați dat să mănânc; însetat am fost și nu Mi-ați dat să beau; Străin am fost și nu M-ați primit; gol, și nu M-ați îmbrăcat; bolnav și în temniță, și nu M-ați cercetat. Atunci vor răspunde și ei, zicând: Doamne, când Te-am văzut flămând, sau însetat, sau străin, sau gol, sau bolnav, sau în temniță și nu Ți-am slujit? El însă le va răspunde, zicând: Adevărat zic vouă: Întrucât nu ați făcut unuia dintre acești prea mici, nici Mie nu Mi-ați făcut. Și vor merge aceștia la osândă veșnică, iar dreptii la viață veșnică”. Matei 25:31-46*

Vedem deci că Domnul nostru ne va judeca pe noi toți pe baza milei, compasiunii pe care o arătăm – sau, dimpotrivă, a indiferenței – semenilor noștri. Domnul menționează de la lucruri relativ grele până la lucruri simple de făcut pentru că cercetarea bolnavilor poate fi înțeleasă și ca cercetarea unui bolnav la Spitalul de Urgență însă poate fi înțeleasă și ca un cuvânt bun

adresat cuiva care boleşte de întristare. Un zâmbet, un cuvânt bun, o scurtă plimbare împreună poate ajuta enorm pe cineva care suferă de singurătate, de depresie.

Se amintesc oile și caprele aici pentru că diferențele dintre comportamentul acestor animale arată unde suntem din punct de vedere comportamental și cum putem și noi să realizăm faptele bune pentru a ajunge la viața veșnică și a evita osânda singurătății veșnice.

Deci care sunt diferențele dintre oi și capre?

*Oile iubesc unitatea.* Ele rămân împreună cu turma, nu se despart, nu le place izolarea.

Contrar, caprele o iau înainte, se despart foarte ușor, caută teritorii și variante dincolo de zona în care le-a direcționat păstorul.

*Oile ascultă de păstor.* Ele îl urmează natural, îi cunosc vocea, îl iubesc și se simt bine în preajma lui și sunt foarte ușor de condus. Caprele sunt foarte rebele, sunt gata pentru neascultare, vor independență și își ascultă foarte ușor gândurilor.

*Oile rabdă durerea.* Când sunt bolnave sau lovite, ele rabdă în liniște. Își poartă durerea fără să behăie. Caprele au gura mare, sunt plângăcioase și fac scandal imediat.

Deci să nu uităm că cheia mântuirii noastre este comportamentul milostiv față de celălalt, prin iubire, iar iubirea vine de la Dumnezeu căci Dumnezeu este iubire.

Dacă cineva nu dorește să fie milostiv, nu dorește iubirea, nu dorește pe Dumnezeu, deci nu dorește viața. Pe de altă parte lipsa iubirii este, de fapt, lipsa lui Dumnezeu, adică osânda veșnică. Chiar și în ultima clipă caprele s-au răzvrătit împotriva lui Dumnezeu, zicând: „Dar când Te-am văzut flămând, sau însetat, sau străin, sau gol, sau bolnav, sau în temniță și nu Ți-am slujit?” și rebeliunea lor a devenit veșnică, o rebeliune în gol, o rebeliune fără sens.

(SURSA: <https://ro.asceticexperience.com/>)

## Why does our Lord separate the goats from the sheep at the Last Judgment?

The parable of the Fearful Judgment begins by saying that Jesus will separate us “as the shepherd divides the goats.” Okay, but what is the connection between sheep and goats with the Last Judgment? Before answering, let’s first look at the parable:

*“But when the Son of Man comes in his glory, and all the holy angels with him, then he will sit on the throne of his glory. Before him all the nations will be gathered, and he will separate them one from another, as a shepherd separates the sheep from the goats. He will set the sheep on his right hand, but the goats on the left. Then the King will tell those on his right hand, ‘Come, blessed of my Father, inherit the Kingdom prepared for you from the foundation of the world; for I was hungry, and you gave me food to eat. I was thirsty, and you gave me drink. I was a stranger and you took me in, I was naked, and you clothed me. I was sick, and you visited me. I was in prison, and you came to me.’*



*“Then the righteous will answer him, saying, ‘Lord, when did we see you hungry, and feed you; or thirsty, and give you a drink? When did we see you as a stranger, and take you in; or naked, and clothe you? When did we see you sick, or in prison, and come to you?’ “The King will answer them, ‘Most certainly I tell you, because you did it to one of the least of these my brothers, you did it to me.’ Then he will say also to those on the left hand, ‘Depart from me, you cursed, into the eternal fire which is prepared for the devil and his angels; for I was hungry, and you didn’t give me food to eat; I was thirsty, and you gave me no drink; I was a stranger, and you didn’t take me in; naked, and you didn’t clothe me; sick, and in prison, and you didn’t visit me.’ “Then they will also answer, saying, ‘Lord, when did we see you hungry, or thirsty, or a stranger, or naked, or sick, or in prison, and didn’t help you?’ “Then he will answer them, saying, ‘Most certainly I tell you, because you didn’t do it to one of the least of these, you didn’t do it to me.’ These will go away into eternal punishment, but the righteous into eternal life.” – Matthew 25: 31-46*

So we see that our Lord will judge us all on the basis of mercy, the compassion we show – or, on the contrary, the indifference – of our fellow human beings. The Lord mentions from relatively difficult things to simple things to do because the visit of the sick can be understood as the visit of a patient at the Emergency Hospital but can also be understood as a good word addressed to someone who is suffering from sadness. A smile, a good word, a short walk together can greatly help someone suffering from loneliness, depression.

Sheep and goats are remembered here because the differences between the behaviors of these animals show where we are from a behavioral point of view and how we can do good deeds to reach eternal life and avoid the condemnation of eternal loneliness.

So what are the differences between sheep and goats?

*Sheep love unity.* They remain with the flock, they do not break up and they do not like isolation. On the contrary, the goats take it forward, they divide very easily, looking for the territories and variants beyond the area where the shepherd directed them

*The sheep listen to the shepherd.* They follow him naturally, know his voice, love him and feel good around him and are very easy to drive. The goats are very rebellious, they are ready for disobedience, they want independence and they listen very easily to their thoughts.

*The sheep support the pain.* When they are sick or hit, they quietly endure. They endure their pain without screaming. The goats have big mouths, are weeping and make an immediate scandal. So let us not forget that the key to our salvation is merciful behavior towards the other through love, and love comes from God because God is love. If someone does not want to be merciful, he does not want love, he does not want God so he does not want life. On the other hand, the lack of love is, in fact, the lack of God, that is, eternal condemnation. Even at the last moment, the goats rebelled against God, saying, “But when did we see you hungry, or thirsty, or a stranger, or naked, or sick, or in prison, and didn’t help you?” and their rebellion became eternal, an empty rebellion, a meaningless rebellion.

(FROM: <https://asceticexperience.com/>)

## PROGRAM (SCHEDULE)

*Duminică, 01 martie 2020, ora 11:15 am – Sfânta Liturghie  
(Izgonirea lui Adam din rai)*

*Luni, 02 martie 2020 – **Începutul Postului Mare***

*Duminică, 08 martie 2020, ora 11:15 am – Sfânta Liturghie  
(Duminica Ortodoxiei)*

*Duminică, 15 martie 2020, ora 11:15 am – Sfânta Liturghie  
(Vindecarea slăbănogului din Capernaum; Sf. Grigorie Palama)*

*Duminică, 22 martie 2020, ora 11:15 am – Sfânta Liturghie  
(Duminica Sfintei Cruci)*

"Dumnezeu este iertare. Iertarea este  
deja dată, noi trebuie să ne-o însușim,  
trebuie să ne ridicăm la vrednicia  
acestei iertări, și atunci vom vedea  
cum iertarea face parte integrantă  
din iubire."

*Părintele Rafail Noica*

